

Pöcze Flóra 2013. *A Moszkva tér gyermekei*. Budapest :
Jószöveg Műhely Kiadó.

Szlengszótár

Szleng	Hétköznapi megfelelő
áreszt	letartóztatás (eredetileg román)
cöpi, fecsi, darts	inzulinos fecskendő
csikkezik	cigarettszikkákat gyűjt, hogy később a dohányt kicsavarva új cigarettát sodorhasson
eki	extasy
gyantás	gyanús
hallózni, flesselni, sztondulni	módosult tudatállapotban hallucinálni, „álmodni”
héderel, pecózik	lakik, tartózkodik valahol (lehet átmeneti állapot is)
héja, zsaru, zsernyák, fakabát, jagelló	rendőr
hepás	Hepatitis vírussal fertőzött
herka, hernyó, nyalcsi, barna	heroin
hesszel	erősen figyel, vizsgál valamit
hiéna	olyan ember, aki folyamatosan „ingyenélőként” létezik, mégis mindenből fogyaszt
hiénázik	ingyen fogyaszt valamiből

húzni a pályát	a kocsisoron dolgozni, az ott parkoló autósokat parkoltatni, ezért pedig cserébe aprópénzt kérni
készenlétis	rendőr a készenléti állományban
kimojol vkit	más holmijai között titokban turkál, majd el is tulajdonít valamit
közteres	a Közterület-felügyelet alkalmazottja
lakók	fejtetvek, ruhatetvek
lőni, vágni, nyomni	intravénás droghasználat
meta, metán	Metadon
mojol	kukázik, szemétkben válogat
mojos	pityókás, kissé ittas
nyominger	nyomozó
pecó, kecó, kéro, héder	lakás (átmeneti vagy állandó)
púlozni	a „pull” angol kifejezésből alakult ki; félrevonulni inni vagy enni anélkül, hogy a társaság többi tagja tudna erről
ricsi, ricsárd, R-vitamin	Rivotril
szesz, szeszkó, pia, keverés, beöntés	alkohol
tarhál	kéreget, koldul
túlnyomja, túlvágja magát	túladagolja a drogot
vamzer	besúgó
vonat	a díler elérhetősége
vonója van	elvonási tünetektől szenved
zaci	intézet
zorall	valami nagyon „menő”

áreszt letartóztatás (eredetileg román)

Cell speciál magas észtartalmú nitrohígító

cöpi, fecsi, darts inzulinos fecskendő

csikkezik cigarettacsikket gyűjt, hogy később a dohányt kicsavarva új cigarettát sodorhasson

csövi csöves

dzsanki drogos

eki extasy

elhúzza a szennyest eltakarodik

felborul a kábítószertől elszáll tőle

Felszab a mai Ferenciek tere, régen Felszabadulás tér

frájer szerencsétlen pancser

gyantás gyanús

hallózni, flesselni, sztondulni módosult

tudatállapotban hallucinálni, „álmodni”

héderel, pecózik lakik, tartózkodik valahol (lehet átmeneti állapot is)

héja, zsaru, zsernyák, fakabát, jagelló rendőr

hepás hepatitisvírussal fertőzött

herka, hernyó, nyalcsi, barna heroin

hesszel erősen figyel, vizsgál valamit

hidegen áll le orvosi segítség nélkül áll le

hiéna olyan ember, aki folyamatosan „ingyenélőként” létezik, mégis mindenből fogyaszt

hiénázik ingyen fogyaszt valamiből

húz, újít lop

húzni a pályát a kocsisoron dolgozni, az ott parkoló autósokat parkoltatni, ezért

pedig cserébe aprópénzt
kérni

Kalef a Moszkva (Széll Kálmán) tér egyik elnevezése, a Kálmán becenevéből ered. Főként az ötvenes-hatvanas-hetvenes években hívták így a Kádárrendszer elleni ellenszenv kifejezéseként, utalva a korábbi elnevezésére

kaszás kasszás, akinél a közös pénz van

keverés boros kóla

készenléti rendőr a készenléti állományban

kimojol valakit más holmijai között titokban turkál, majd el is tulajdonít valamit

közteres a Közterület

lakók fejtetvek, ruhatetvek

lőni, vágni, nyomni intravénás droghasználat

meseautó rendőrautó

meta, metán metadon

mojol kukázik, szemétben válogat

mojos pityókás, kissé ittas

nyominger nyomozó

nyulat fog elesik

pecó, kecó, kéro, héder lakás (átmeneti vagy állandó)

placcol nem mozdul el valahonnan

púlozni a pull angol kifejezésből alakult ki; félrevonulni inni vagy enni anélkül, hogy a társaság többi tagja tudna erről

rodázik strichel

ricsi, ricsárd, R Rivotril

span, spanol barát, haver, barátkozik, haverkodik

szipu, szipuzik ragasztó, ragasztót inhalál

squat foglaltház

szockó szocialista

szesz, szeszkó, pia, keverés, beöntés alkohol

tarhál; tarhás kéreget, koldul; koldus

túl nyomja, túlvágja magát túl adagol

üvegezik visszaváltja az üveget a betétdíjért

vamzer besúgó

veszkó western

vonál díler

vonója van elvonási tünetektől szenved

zaci intézet

zorall valami nagyon menő

zsíros, zsírbar ingyenkonyha